



客(海陸)／文史／☆☆★★

膨風茶無膨風

「月光華華，細妹煮茶，阿哥兜凳，人客食茶。」

茶，係客家人生活个一部分。客家人大部分戴在山肚，種茶也好(hauˋ)食茶，頭擺還會在孩擔來往个山路樹下，放桶茶分路人解渴。厝屋下開雜貨店，店肚乜日日沖一大茶罐个茶，分來交官摻坐寮个人客食，也恁樣，厝從細就食茶食到大。

嫁來北埔，家官也食茶，毋過，總試著茶个味道摻厝屋下食个無幾共樣，這係本地出產个茶，香又耐泡合(gag)無農藥。因為茶个風味特殊，相傳頭擺日本高官買一臺斤這種茶，愛用相當一個鄉長 20 個月个薪水，茶農轉到北埔講起，大家毋信受蟲害个茶有恁好个價錢，認為佢「膨風」，「膨風茶」个名就恁樣來。還聽講英國商人聽著膨風茶个名聲，買來送分英國皇室，女王看著五色个茶米在茶杯肚像美人跳舞，茶湯潤喉又順口，就摻這來自東方臺灣个茶安到「東方美人茶」。到這下，膨風茶个價錢還盡好，一斤做得賣到幾萬銀，2004 年北埔東方美人茶个拍賣會上，特等獎還賣出一臺斤 101 萬臺幣个天價，膨風茶个高價一滴就無膨風。

膨風茶係茶樹个嫩芽，分一種安到「小綠葉蟬」个蟲仔咬過，這種分蟲仔咬過个茶，茶芽摻葉仔會變黃捲起來，發育毋好，勤儉个茶農毋盼得損失，用手工摘一心二葉做出茶來。做出个茶用 80~90 度水溫个水去泡，茶湯毋會澀也毋會苦，有淡淡个水果香摻蜂糖个甘甜滋味，盡受歡迎。因為做出个茶茶芯銀白色，品質好个歸批茶還有紅、白、黃、綠、咖啡五色，所以又有「白毫烏龍茶」、「五色茶」个名。

厝食膨風茶有四十年咧，從先先食毋慣，到這下日日愛來一壺。食多油氣，食杯茶毋會試著油膩膩；朋友來寮，食茶打嘴鼓最快樂。一溜來，定定仔食一杯茶、恬靜恬靜看一本書，係厝最大个享受！

作者：張美容

☆詞彙學習☆

【月光華華】ngiedˋ gongˋ va va：月光明亮 【盼得】panˋ ded：捨得。

的樣子。

【先先】senˋ senˋ：起先、一開始。

【兜凳】deuˋ denˋ：端椅子。

【油氣】rhiu hiˋ：油膩的食物。

☆文法學習☆

【食茶】shidˋ ca：喝茶。「食」在客家語中的詞義比在國語中的詞義廣，包含國語的「吃」、「喝」、「吸、抽」。例：食飯(吃飯)、食齋(吃素)、食酒(喝酒)、食乳(喝奶)、食菸(抽菸、吸菸)。